

# امام بخاریؒ اور الجامع الصحیح

## الجامع الصحیح، روایات اور نسخے

صحیح بخاری کی شہرت اور محدثین وقت اور اساتذہٴ فن کی توثیق تو مصنفؒ کی زندگی میں ہو چکی تھی اور فربری کی روایت کے مطابق نوے ہزار اہل علم مؤلف الجامع سے اس کا سماع کر چکے تھے اور کسی کتاب کا مصنف کی زندگی میں اس قدر مقبول ہو جانا صاحب کتاب کی خوش نصیبی اور کتاب کی عظمت کی دلیل ہے۔

تاہم مصنف سے اتصالِ سند کے ساتھ جو روایات اور نسخے ہم تک پہنچے ہیں وہ بقول ابن حجر رحمہ اللہ پانچ ہیں۔ ان پانچ روایات کے علاوہ کچھ دیگر روایات بھی ہیں جن پر اعتماد ہو سکتا ہے۔

(۱) روایت ابو عبد اللہ محمد بن یوسف بن مطرب بن صالح بن بشر القرظری الشافعی (۲۳۱-۳۲۰ھ) موصوف نے اولاً اپنے قصبہ ”قریر“ میں علی بن خشم اور دیگر محدثین سے سماع کیا، پھر امام الحدیث سے ”الجامع الصحیح“ کا سماع کیا۔ ابن خیرماکی لکھتے ہیں: سمع القرظری الکتاب من البخاری مرتین، مرة بفربر ۲۴۸ ومرة ببخاری

”فربری نے امام بخاری سے دو مرتبہ بخاری کا سماع کیا ایک مرتبہ فربر

میں ۲۳۸ھ اور ایک مرتبہ بخارا میں“ ۳۱۔

(۳۱) فہرستہ ابن خیرص ۹۵

یہی بات ابن السمعانی نے سالوں کی قید کے ساتھ لکھی ہے ۴۲۔ علامہ فربری نے الجامع الصحیح کا تین مرتبہ سماع کیا، یعنی ۲۳۸ھ و ۲۵۳ھ اور ۲۵۵ھ میں اور پھر فربری سے ایک بڑی جماعت نے روایت کی ہے۔

پھر ابن طاہر الغنئی "مجمع البحار الانوار" میں لکھتے ہیں: ۴۳۔

سمع منه جامعه نسون الفاء ولم يبق سوى الفربری له عليه صحبته ثلاث مرات ابن خلکان نے فربری کو آخری راوی قرار دیا ہے، جو دوسروں کی وقت کے بعد الجامع کی روایت کرتے رہے۔ چنانچہ ان کے الفاظ ہیں: ۴۴۔

وهو آخر من روى الصحيح عن البخاری

"اور یہ آخری راوی ہیں جنہوں نے امام بخاری سے بخاری روایت

کی"

لیکن حافظ ابن حجر نے اس پر تنقید کی ہے اور لکھا ہے کہ آخری راوی ابو طلحہ البرزوی ہیں اور علامہ فربری کے بعد کئی سلاں تک زندہ رہے ہیں ۴۵۔ اور فربری کے نسخہ میں بعض روایات علو کے ساتھ بھی ہیں۔ مثلاً "موسیٰ اور خضر کا قصہ" علی بن خشرم عن سفیان بن عیینہ، حموی کی روایت میں یہ موجود ہے۔ پس فربری کو علی بن خشرم سے سماع حاصل ہے اور حموی کا سماع ۳۱۵ھ کا ہے اس کے برعکس المستملی نے ۳۱۳ھ کو فربری کی طرف رحلت کی۔ اور ابو زید الروزی کی ۳۱۸ھ میں ہے۔ اور الکشمیسی نے ۳۲۰ھ میں سماع کیا۔

فربری سے رواة

علامہ فربری سے ۹ معروف رواة نے الجامع الصحیح کی روایت کی ہے جو متصل اسانید کے ساتھ ہم تک پہنچی ہیں۔

(۱) ابو علی سعید بن عثمان بن الحسن المتوفی ۳۵۲ھ

(۲) ابو اسحاق ابراہیم بن احمد المتوفی ۳۷۶ھ

(۳) ابو نصر احمد بن محمد الحسینی المتوفی ۳۷۶ھ

(۴) ابو زید الروزی الفاشانی الققیہ محمد بن احمد المتوفی ۳۷۱ھ صحیح ۳۱۸ھ

(۴۲) الانساب ۲۸۱/۹

(۴۳) مجمع البحار ۳/۵۲۳ لکھنؤ ہند

(۴۴) وفيات ۲/۲۹۰

(۴۵) مقدمہ فتح الباری، انباء ۱۵/۱۰، شذرات ۲/۲۳۶، تلح العروس (فریب الانساب) ۲۸۱/۹

(۵) الشبوی: ابو علی محمد بن عمر بن شیبویہ الروزی المتوفی ۳۷۸ھ

(۶) ابو احمد محمد بن محمد الجرجانی المتوفی ۳۶۶ھ

(۷) ابو احمد عبد اللہ بن احمد بن حمویہ الرضی (۲۹۳-۳۸۱) صحیح الصحیح ۳۱۵ھ

(۸) ابو الیثیم محمد بن سکی الکشمیسی المتوفی ۳۸۹ھ

(۹) اسماعیل بن محمد بن احمد بن حاجب الحاجب م ۳۹۱ھ

علاوہ ازیں فریری سے روایت کے مزید نام بھی ملتے ہیں جو تراجم کی کتابوں میں مذکور ہیں اور ہم نے اساتید حافظ ابن حجر میں ان کے تراجم ذکر کئے ہیں۔ منجملہ ان کے محمد بن احمد بن مت الاستغنی ہیں جنہوں نے ۳۷۰ھ میں بخاری کا سماع کیا ہے ۳۶۱۔ اور ابولقمان یحییٰ بن عمار الجھلی بھی فریری سے راوی ہیں اور یہ روایت ”اعلیٰ الاساتید فی الدنیا“ شمار ہوتی ہے۔ ہم نے اساتید حافظ ابن حجر میں اس کی تفصیل ذکر کی ہے۔

ان روایات میں سب سے اتقن ابوذر کی روایت ہے جو ابن حجر اپنے مشائخ ثلاثہ (الستملی ابو اسحاق، الرضی، الکشمیسی) سے روایت کرتے ہیں۔ تفت الثمر میں ہے =

اصحها واشهرها طریق ابی ذر وہی طریق المغاربة والمکین

”ان میں سب سے صحیح اور سب سے مشہور طریق ابوذر کا ہے جو کہ اہل مغرب اور مکہ والوں کا طریق ہے۔“

حافظ ابن حجر نے اسی روایت پر اکتفا کیا ہے اور فتح الباری میں اسی متن کو بنیاد قرار دیا ہے۔ چنانچہ لکھتے ہیں: ۳۷۷۔ فلیقع الشروع

فی الشرح والاقتصاص رعل اتقن الروایات عننا الا وہی رواية ابی ذر عن مشائخه الثلاثة لضبطه لها وتمییزه لاختلاف سبالیها مع التنبیه الی ما یحتاج الیه مما یخالفها وبالله التوفیق

پس اب شرح اور سب سے زیادہ متقن روایت پر اقتصار کرنے کا

آغاز ہونا چاہیے جو کہ ابی ذر کی ہے جو وہ اپنے تین شیوخ سے بہترین ضبط سے روایت کرتا ہے اور چونکہ وہ سیاق میں اختلافات کو مد ضروری

اشارات و تنبیہ کے واضح کرتا ہے۔“

(۳۶) ترجمہ کیلئے الانساب ۲۶۸/۱، معجم البلدان ۱۸۶/۱، اللباب ۶۳/۱، العبر ۳۰/۳، طبقات

لسبکی ۹۹/۳ والنبلاء ۵۲۱/۱۱

(۳۷) دیباچہ فتح الباری ص ۸

علامہ کملی نے بھی اپنی اسانید میں ابوالحسن عبدالرحمن عن السرخسی و کریمہ بنت احمد  
ن ا کیمسینی والی ذر عن مشائخ اثلثہ والی روایت کو اتقن قرار دیا ہے۔ علامہ نووی لکھتے

واشهر في بلادنا عن ابى الوقت الداودي عن الحموى  
”اور ہمارے ملک میں یہ طریق مشہور ہے“ عن ابى الوقت الداودي عن  
الحموى“

متاخرین علماء نے اسانید کے سلسلہ میں رسائل، اثبات اور معام لکھے ہیں، جن سے  
مکلف اسانید اور ان کی وسعت کا اندازہ ہو سکتا ہے۔

ابن العملا حنبلی نے فریری کی روایت کو احسن قرار دیا ہے اور ابن خلکان نے بھی  
صوف کو ”روایت البخاری“ کا لقب دیا ہے اور باقی روایات اربعہ کے مقابلہ میں یہ روایت  
تبر لور متداول ہے۔ ۳۸۔

(۲) روایہ ابی طلحہ البرزوی : منصور بن محمد بن علی بن قرینہ البرزوی  
نسفی ۳۹۔ (الموتی بعد ۳۹۷ھ)

حافظ ذہبی نے ان کو الشیخ الکبیر المسند لکھا ہے اور ابن ماکولا نے اس کی توثیق کی ہے  
ن ماکولا لکھتے ہیں کان آخر من حدث بالجامع المسحیح عن البخاری  
”یہ سب سے آخری تھے جنہوں نے امام بخاری سے جامع صحیح کی  
روایت کی“

یہی بات ابن حجر نے لکھی ہے اور مزید کہا ہے  
بق بعد الفربری تسعة اعوام وبه قال ابن ماکولا  
”آپ فربری کے بعد ۹ سال تک حیات رہے اور ابن ماکولا نے بھی یہی  
کہا ہے“

تایم جعفر بن محمد المستغفری لکھتے ہیں بضطون روايته من جهة صفره حين سمع  
وقولون وجد سماعه بخط جعفر بن محمد مولى امير المؤمنين دهقان توين. لقس راكل  
الكتاب من حماد بن شاکر

(۳۸) فریری کے ترجمہ کیلئے الانساب ۲۲۰/۹، معجم البلدان ۲۳۶/۳، وفيات ۲۹۰/۳، البر ۲/۲  
۱۸۳، تنج العروس (فربری)

(۳۹) تاریخ بغداد ۳۹۳/۹، الاکمل ۲۳۳/۷، المشتبه ۳۳/۱، لسان المیرمن ۱۰۰/۶

جب انہوں نے سماع کیا اس وقت ان کی صغر سنی کے باعث وہ ان کی روایت کو ضعیف گروانتے ہیں اور جعفر بن محمد مولیٰ امیر المؤمنین وحقان توین کے خط سے اس کا سماع ثابت ہوا ہے۔ انہوں نے کتاب حماد بن شاکر سے پڑھی۔

بہر حال اہل بلد نے ابو طلحہ سے سماع کیا ہے اور اہل علم نے ان کی طرف رحلت بھی کی ہے۔ ابو القاسم عبید اللہ بن عبد اللہ بن محمد الرضی المتوفی (۳۸۰ھ) نے اس سے الجامع الصحیح روایت کی ہے۔ ۴۹۔ تاریخ بغداد میں ہے ۵۰۔ تدم نصف سنہ ۳۲۷

لسماع الصحیح من ابی طلحة النسفی حدث عن القاضی الحاملی و آخرین آپ ابو طلحہ النسفی سے صحیح کے سماع کے لئے ۳۲۷ھ میں تدم تشریف لائے اور قاضی محاملی و دیگران سے حدیث بیان کی

(۳) قاضی علامہ، محدث ثقہ، مسند الوقت، ابو عبد اللہ الحسین بن اسماعیل بن محمد بن اسماعیل بن سعید بن ابان البغدادی المحاملی (نسبہ الی المحاملی)

۲۳۵ھ کو پیدا ہوئے اور ۲۴۴ھ میں پہلا سماع کیا۔ جن محدثین سے سماع کیا ان میں امام بخاری بھی شامل ہیں۔ علامہ ذہبی نے ان کے مشائخ کی فہرست دی ہے ۵۱۔ اور لکھا ہے

وصار سبند اهل العراق مع النصلر للامادة والنباستین سنہ

”آپ ساٹھ سال تک اہل عراق کے لئے فتاویٰ و افادہ کے لئے مرجع عام رہے۔

ان سے دار قطنی، طبرانی، ابن جمیع وغیرہم محدثین کی ایک جماعت نے روایت کی ہے۔ ابو بکر خطیب لکھتے ہیں:

فاضل اور متدین تھے۔ ساٹھ سال کوفہ کے قاضی رہے۔ ۵۲۔

اور ابن جمیع صید لوی لکھتے ہیں:

”قاضی محاملی کے پاس ابن عینیہ کے اصحاب میں سے ستر نفوس جمع رہتے اور مجلس حدیث میں دس ہزار آدمی حاضر ہوتے۔“

محاملی نے متعدد مجالس المراء کروائیں جن میں آخری مجلس ۳۳۰ھ میں تھی اس کے بعد بیمار پڑ گئے اور گیارہ دن کے بعد فوت ہو گئے۔ ۵۲۔

(۵۰) تاریخ بغداد ۹/۳۹۳، العبر ۳/۳۰، طبقات سبکی ۳/۳۰۵، شذرات ۳/۱۰۳

(۵۱) النبلاء ۱۵/۲۵۹

(۵۲) تاریخ بغداد ۸/۲۰

تاہم ابن حجر رحمہ اللہ محاملی کی روایت صحیح اور ان کے نسخہ کے متعلق لکھتے ہیں: ۵۳۔  
 سمعہ بیہداد بعد انی طلحة ولكن لم يكن عنده الجامع الصحيح وانما سمعہ بیہداد  
 فی آخر قدمها البخاری وقد غلط من روی البخاری من طریق المحاملی  
 ”ابو طلحہ کے بعد آپ نے بغداد میں سماع کیا۔ لیکن ان کے پاس جامع  
 صحیح نہ تھی اور انہوں نے ان سے کچھ مجالس حدیث میں سماع کیا جن کو  
 امام بخاری نے آخری مرتبہ بغداد میں تشریف آوری کے دوران منعقد  
 کروایا تھا اور جس نے بخاری کی روایت بطریق محاملی ذکر کی ہے اس نے  
 غلطی کھائی ہے۔“

لیکن علامہ ذہبی نے ان کی مجالس کو اہمیت دی ہے اور لکھا ہے  
 كان يحضر مجلسه عشرة آلاف رجل وعقد بالكوفة سنة  
 سبعين ومائين مجلساً في داره للفقهاء فلم يزل اهل العلم والفقهاء يختلفون فيه  
 ”آپ کی مجلس حدیث میں ۱۰ ہزار آدمی حاضر ہوتے اور آپ نے ۲۷۰  
 ہجری میں کوفہ میں اپنے گھر میں مجلس منعقد کی پس اہل علم اور فقہاء ہمیشہ  
 انکی طرف رجوع کرتے رہے۔“

امام حاکم نے ان سے صحیح بخاری روایت کی ہے۔ نیز حافظ ذہبی ”تذکرہ“ میں لکھتے ہیں  
 وآخر من روی عنه عالياً ابو القاسم سبط السلفی ۵۳۔

”اور ان سے علواً“ سب سے آخر میں ابو القاسم سبط السلفی نے روایت کیا ہے“  
 علامہ محاملی سے دیگر روایات بھی ”شذرات“ وغیرہ میں مذکور ہیں:

- (۱) عبد الواحد بن محمد بن عبد اللہ القاری ثم البغدادي البرزلي ابو عمر بن مہدی
- (۲) ابو محمد ابن الاكفاني قاضي القضاة عبد اللہ بن محمد الاسدي البغدادي حدث عن المحاملي  
 مات سنة ۳۰۵ھ عن تسع وثمانين سنة
- (۳) احمد بن عبد اللہ بن حميد بن ذريق البغدادي ابو الحسن نزيل مصر كان من الثقات  
 الاثبات روی عن المحاملي توفي ۳۹۱ھ (”شذرات“ ۳/۱۳۵)
- (۴) قاضي ابو عبد اللہ الحسين بن حارون البغدادي

(۵۳) دیباچہ فتح الباری

(۵۴) حالات کیلئے: تاریخ بغداد ۸/۱۹، الانساب، ۱، المنتظم ۶/۳۲۷، تذکرۃ الحفاظ ۳/۸۲۴،

البر ۲/۲۲۲، الوافی ۱۳/۳۳۱، البدایہ ۱۱/۲۰۳، شذرات ۲/۳۲۶

املی کثیراً عن الکثیر وهو غایب فی الفضل توفی سنة ۳۹۸ (شذرات: ۱۵۱/۳)

”آپ نے بہت سے روایات کو، کثیر روایات سے اطباء کروائی اور آپ امتیاز  
درجہ فضیلت کے حامل تھے اور ۳۹۸ھ میں دنیا سے رحلت فرمائی“

(۵) ابوالحسن البغدادی روی عن الحاکمی وغیرہ

(۴) ابراہیم بن معقل بن الحجاج ۵۵۔ النسفی ابو اسحاق الساجنی  
(المستوفی ۲۹۵ھ)

حافظ ابن حجر لکھتے ہیں: ۵۶۔

کان من الحفاظ وله تصانیف وکانت وفاته سنة ۲۹۴هـ وکان فاه من الجامع اور اہل

رواها بالا جازة عن البخاری نبه علی ذلك ابوعلی الحلیان فی کتابه وتقید المہمل

”آپ حافظ حدیث سے تھے اور آپ کی متعدد تصانیف ہیں۔ آپ کی

وفات ۲۹۴ھ میں ہے۔ اور آپ سے بخاری کے کچھ اوراق کھو گئے تھے

جنہیں آپ نے اجازت روایت کیا ہے۔ ابو علی الحلیانی نے اپنی کتاب

”تقیید المہمل“ میں اس کی وضاحت کی ہے“

حافظ ذہبیؒ تذکرہ میں لکھتے ہیں: ۵۷۔

وحدیث بصحیح البخاری عن المصنف وقال ابو یعلی الحلیان: هو ثقة ثبت

”آپ نے مصنف سے صحیح بخاری روایت کی اور ابو یعلی الحلیانی نے

کہا کہ ”آپ ثقہ اور ضابط ہیں“

ان سے ان کے بیٹے محمد زکریا اور عبد المؤمن بن خلف النسفی نے روایت کی ہے

موصوف ”نسف“ کے قاضی عالم اور مصنف ہیں۔ ”المسند الکبیر“ اور ”تفسیر“ ان کی یادگار

ہے۔ ابن العلاء لکھتے ہیں

کان بصیراً بالحدیث عارفاً بالفقه والاختلاف، روی الصحیح عن البخاری

”آپ حدیث میں بصیرت کے حامل تھے، فقہ اور اختلاف کی معرفت

رکھتے تھے آپ نے امام بخاری سے ان کی صحیح روایت کی ہے۔“

(۵۵) حالات کیلئے تاریخ بغداد ۱۹/۸، الانساب، المستنم ۶/۳۲۷، تذکرۃ الحفاظ ۳/۸۲۳، البیہر

۲/۲۲۲، الوافی ۱۲/۳۳۱، البدایہ ۱۱/۲۰۳، الشذرات ۲/۳۲۶ (۵۶) فتح الباری و بیاض

(۵۷) تذکرہ ۲/۲۷۶، شذرات ۲/۲۱۸، النجوم ۳/۱۶۳، تہذیب ابن عساکر ۲/۲۰۰

علامہ کوثری ”شروط الاثنت حازی“ کے تحت حاشیہ میں لکھتے ہیں: ابراہیم بن معقل اور حملو بن شاکر دونوں حقیقی ہیں اگر یہ دونوں نہ ہوتے تو فریری صحیح بخاری کی روایت میں منفرد نظر آتا جیسا کہ ابراہیم بن محمد بن سفیان حقیقی صحیح مسلم کی روایت ہی میں منفرد ہوتا۔

### (۵) حملو بن شاکر بن سوئیہ

اللام الحدیث الصدوق ابو محمد النشبی المتوفی ۳۳۸ھ

حیسی بن احمد العسقلانی، لام بخاری اور ترمذی تینوں سے روایت کرتے ہیں اور صحیح بخاری کے رواۃ میں سے ایک ہیں جو مصنف سے بلا واسطہ روایت کرتے ہیں۔ علامہ ذہبی لکھتے ہیں یعنی ”بہت سے علماء نے حملو سے روایت کی ہے“

حافظ جعفر المستغفری صاحب ”تاریخ نسف“ لکھتے ہیں ۵۸۸ھ

هو ثقة مأمون، رحل الى الشام حدثني عنه بكر بن محمد بن جعفر بن راهب النسفي بصحيح البخاري وحدثني عنه ابو احمد القاضي ۵۹۸ھ

”آپ ثقہ اور امین ہیں اور آپ نے شام کی طرف سفر کیا۔ مجھے ان سے بکر بن محمد بن جعفر بن راہب النسفی نے صحیح بخاری بیان کی اور مجھے ان سے ابوالاحمد القاضی نے بھی حدیث بیان کی۔“

علامہ ذہبی لکھتے ہیں:

”صحیح بخاری کے رواۃ میں طاہر بن محمد بن محمد بھی ہیں“ ۶۰۔

تاہم حافظ ابن حجر کو اس نسخہ کی سند حاصل نہیں ہے اس کی وضاحت نہیں کی۔

### روایاتِ خمسہ کا جائزہ

صحیح بخاری کی ان روایاتِ خمسہ میں گو الفاظ اور جملہ کی کمی بیشی پائی جاتی ہے مگر تعدد و تعدد کے لحاظ سے سب برابر ہیں۔ حافظ ابن حجر نے صرف اہمائی کے نسخہ کو ناقص اور اہم اعتبار قرار دیا ہے جیسا کہ ہم بیان کر آئے ہیں لیکن ذہبی کے کلام سے اس کی عکس ہو جاتی ہے اور لام حاکم اور دیگر محدثین نے اہمائی سے صحیح بخاری کا سلسلہ کیا ہے۔ حملو بن شاکر

(۱) بلوذن راوی صحیح البخاری عن حملو بن شاکر متوفی ۳۸۰ھ

(۲) حیات کیلئے: تاریخ بغداد ۳۵۱/۹، العبر ۳/۳، میزان الاعتدال ۳۲۲/۲، انجوم الزاهرة ۴

(۳) شذرات ۳/۹۷ و انباء ۱/۳۹۱

(۴) لا اکل ۳/۳۹۳، المشتبه ۱/۳۷۷، و انباء ۱۵/۵، وفی حاشیۃ المراجع



میں بھی کچھ فوات پائے جاتے ہیں اور ابراہیم نسفی کی روایت کے متعلق گزر چکا ہے کہ ان کے صحیح بخاری سے کچھ اور اراق گم ہو گئے جن کو بعد میں انہوں نے اجازۃً امام بخاری سے روایت کیا تھا۔ پھر جب حافظ ابن الصلاح نے الجامع الصحیح کی احادیث کی تعداد پر بحث کی اور لکھا کہ مکرر سمیت کل مسند احادیث ۷۵۷۳ ہیں۔ ۶۱۔ تو اس پر شیخ عراقی نے ملاحظہ لکھا ہے: ۶۲۔ المراد بهذا العدد رواية محمد بن يوسف الفربري فاما رواية حماد بن شاکر فهي دونها مائتي حديث وانقص الروایات رواية ابراهيم فانها تنقص عن رواية الفربري

ثلاث مائة حديث

”ان اعداد سے محمد بن یوسف الفربری کی روایت سے احادیث کی تعداد مراد ہے اور حماد بن شاکر کی روایت میں اس سے دو اضافات کم ہیں اور جس روایت میں سب سے کم احادیث ہیں وہ ابراہیم کی روایت ہے جس میں فربری کی روایت سے ۳ صد احادیث کم ہیں۔“

علامہ عراقی کے اس ملاحظہ سے معلوم ہوتا ہے کہ ان ہر دو روایات میں نقص پایا جاتا ہے لیکن حافظ ابن حجر لکھتے ہیں — ایسا نہیں بلکہ اصل کتاب کے تینوں نسخے برابر ہیں اور حماد بن شاکر کے سماع میں جو فوات ہیں ان کا جبر اجازۃً روایت سے ہو گیا ہے یہی حل ابراہیم نسفی کی روایت کا ہے حافظ ابو الفضل ۶۳۔ نے ”اطراف الکتب الستہ“ اور حافظ ابو علی الجیلانی ۶۴۔ نے ”تقسید المہمل“ میں اس کی وضاحت کر دی ہے۔

ان البخاری اجازلہ آخر الایمان فی اول الاحکام الی آخر مارواه النسفی من الجامع ”امام بخاری نے انہیں آخر دیوان (یعنی احکام کی ابتدا سے وہاں تک جہاں تک نسفی نے جامع سے روایت کیا ہے) کی روایت کی اجازت دی“ اور ابراہیم نسفی نے خود بھی کہا ہے

واما من اول کتاب الاحکام الی آخر کتاب فاجازہ لی البخاری اور جہاں تک کتاب الاحکام کے شروع سے آخر کتاب تک کا معاملہ ہے تو اس کی امام بخاری نے مجھے اجازت روایت دی“

(۶۲) انکت علی ابن الصلاح لابن حجر ج ۱ ص ۲۹۳-۲۹۶ (۶۱) التقسید والایضاح  
(۶۳) محمد بن طاہر بن علی بن احمد المقدسی الشیبانی من حفاظ الحدیث له مؤلفات منها اطراف الکتب الستہ ملت سنہ ۵۵۷ھ تذکرۃ ذہبی ۳/ ۱۳۳۳ (۶۴) حسین بن محمد بن احمد الجیلانی من تلامذہ ابن عبد البر کتبہ تقسید المہمل من أبجد الکتب ملت ۴۹۸ھ

ابو علی الجبلیٰ مزید لکھتے ہیں

رَكَدَا فَانَه مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فِي قِصَّةِ الْإِفْكِ فِي بَابِ قَوْلِهِ تَعَالَى:

يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ (إلى آخر الباب)

”اور اسی طرح آپ سے حضرت عائشہ کی قصہ افک والی حدیث (جو کہ

اللہ کے فرمان ”يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ“ کے تحت مندرج ہے) آخری

باب تک چھوٹ گئی ہے۔“

اور حملو بن شاکر کی روایت میں ”إنشاء كتاب الاحكام“ سے الی ”آخر الكتاب“ نوات

ہیں۔ الغرض اس سے ہم صرف یہ کہنا چاہتے ہیں کہ حملو بن شاکر اور ابراہیم کی روایت میں

نوات عدم سماع کا ہے اور یہ حصہ ان کو اجازت سے حاصل ہے ورنہ اصل نسخوں میں کوئی

تفاوت نہیں ہے اور ترقیم احادیث میں تینوں نسخے برابر ہیں اس سے عراقی کے کلام میں جو وہم

ہوتا ہے اس کا ازالہ ہو جاتا ہے۔ حافظ ابن حجر لکھتے ہیں۔ (تذکرہ ج ۱ ص ۲۹۳)

وغابته ان الكتاب جميعه عن الفربري

بسماع وعند هذين بعضه بسماع وبعضه باجازة. والعدة عند الجميع في اصل التصنيف

سواء. فلا اعتراض على ابن الصلاح فيما اطلقه (والله اعلم)

”مختصراً“ یہ کہ تمام کتاب فربری کے سماع سے منقول ہے اور ان دونوں

کے مطابق کچھ سماع اور کچھ اجازت سے مروی ہے اور اصل تصنیف میں

کامل تعداد حدیث تمام کے نزدیک یکساں ہے۔ لہذا ابن صلاح پر کوئی

اعتراض نہیں جس کا انہوں نے اطلاق کیا ہے۔“

عالم اسلام میں ان ہر قسمہ نسخ کا انتشار ہوا اور محدثین حافظ ابن الصلاح علامہ عراقی

اور حافظ ابن حجر عسقلانی نے انہی نسخوں کا اکتفاء کیا۔ چنانچہ ”اسانید ابن حجر الی البخاری“

میں ہم اس کی تفصیل بیان کر چکے ہیں اور یہاں پر فربری سے روایت کا مختصر تعارف بھی مرقوم

ہو چکا ہے۔ یہاں پر ہم صرف ابو لقمان یحییٰ بن عمار الجبلیٰ والی روایت کا تعارف کراتے ہیں

جو ”اعلیٰ الاسانید فی الدنیا“ شمار ہوتی ہے۔ یہ سند نہ تو حافظ ابن حجر کو میسر ہو سکی اور نہ ہی

سیوطی کو۔ شاہ ولی اللہ دہلوی نے حدیث ”مسلسل بالشافع“ کو ”تحائف النبیہ“ میں اس سند

و اما الاسناد العالی فقد

کے ساتھ روایت کیا ہے چنانچہ لکھتے ہیں

اخبرني بجمع صحيح البخاري شيخنا ابوالطاهر محمد عن ابيه قال اخبرنا العبد

الصالح المعمر الصوفي عبد الله بن ملا سعد اللاهوري نزيل المدينة المنورة (۶۱۰۸۳)

سماعا عليه بجمع ثلاثياته وحديثين من ربايعته الملحقه بالثلاثيات واجاز لسائرہ عن

الشیخ قطب الدین النہروالی (۵۹۴۹ھ) عن الحافظ نور الدین ابی الفتح الطائوسی عن  
الشیخ معمر بابا بوسف المروری (۵۸۲۲ھ) عن الشیخ المعمر محمد بن شاد بخت الفرغانی  
عن الشیخ المعمر ابی لقمان یحیی بن عمار بن مقل بن شاہان الختلائی بسامعہ عن  
الفربری اس اسناد کے بعد شہ ولی اللہ دہلوی لکھتے ہیں

لہذا الاسناد نکون للالیات البخاری لنا اربع عشرہ وروایاتہ لنا خمس  
عشرہ وهذا اعل ما یوجد الان (واللہ اعلم)

علامہ شمس الحق عظیم دہلوی صاحب عون المعجود "الوجازہ" میں لکھتے ہیں

وفیہ بیہ و بین البخاری عشر وسائط و

بیہ و بین النبی صل اللہ علیہ وسلم باعتبار للالیات البخاری اربعہ عشر واسطہ وهذا  
السند اعل ما یوجد الان فی الدنیا والحمد للہ رب العالمین

"اور اس میں میرے اور بخاری کے بائین دس واسطے ہیں اور میرے  
اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان بخاری کی ثلاثیات کے اعتبار سے  
چودہ واسطے ہیں۔"

سید مرتضیٰ زبیدی نے فربری سے روایات کی جو فہرست دی ہے ان میں الشیخ المعمر  
الختلائی کی روایت موجود ہے۔

علاوہ ازیں الامام ابو حلد احمد بن عبد اللہ بن نعیم بن الحلیل النعیمی الرضیٰ بنزل حرۃ  
۳۸۶ھ بھی فربری سے روایات میں شریک ہیں۔

عدد احادیث البخاری

امام نووی کے مطابق صحیح بخاری میں کل مسند احادیث سات ہزار دو سو پچھتر ہیں اور  
مکرر کے حذف کے بعد چار ہزار ہیں۔ حافظ ابن حجر لکھتے ہیں۔

علامہ حموی سرخسی، فربری سے صحیح کے راوی ہیں اور انہوں نے تمام احادیث کے شمار  
کے بعد یہ تعداد بیان کی ہے اور بعد والے حموی کی تقلید میں یہی تعداد بیان کرتے چلے آئے  
ہیں۔ میرے شمار کے مطابق مطلق اور متاجلت کو چھوڑ کر ۳۳۹۷ ہے اور مکرر چھوڑ کر  
کل تعداد ۲۹۴۲ حدیثیں ہیں اور ایک ہزار تین سو اکتالیس مطلق ہیں جن میں سے اکثر تو  
موصولاً مذکور ہیں، صرف ایک سو ساٹھ احادیث وہ ہیں جن کو مسند موصول بیان نہیں کیا اور  
آٹھ سو بیس احادیث چھوڑ کر باقی حلق علیہ ہیں اور صحیح مسلم میں مکرر نکل کر چار ہزار ہیں  
لیکن فولد عبد الباقی کی ترتیب کے مطابق مکرر چھوڑ کر ۳۰۴۳ حدیثیں ہیں اور بعض افضل احمد

بن سلمہ کے مطابق مکرر سمیت بارہ ہزار ہیں۔ (التقید والایضاح ص ۲۷)

جميع ما في الجامع من

حافظ ابن حجر مزید لکھتے ہیں

الاحاديث بالمرکر موصولا ومعلقا وما في معناه من المتابعات تسعة آلاف واثنان وثمانون

حديثاً فمن ذلك المعلق وما في معناه من المتابعة مائة وستون حديثاً والباقي موصول

وجميع ما في موصولا ومعلقا بغير تكرار الفان وخمسة مائة وثلاث عشر حديثاً

”اور جامع کے اندر تمام ایسی مکرر حدیثیں جو موصول، معلق یا متابعات

نے ہوں کل ۴۸۰ حدیثیں ہیں اور اس میں سے معلق اور جو اس کے ہم

معنی متابعات ہیں وہ ایک صد ساٹھ احادیث ہیں۔ باقی موصول ہیں اور تمام

موصول و معلق احادیث بلا تکرار دو ہزار پانچ صد تیرہ احادیث ہیں۔

پس یہ امام نووی کا وہم ہے کہ مکرر سمیت کل تعداد ست ہزار دو سو پچتر ہے اور بغیر

مکرر کے چار ہزار ہے۔

الجامع الصحیح میں آثار کی تعداد ۲۰۰۸ ہے۔

## جامع صحیح بخاری کے شروح و حواشی

جامع صحیح کے جلیل القدر اور بلند معیار پر ہونے کا اندازہ اس سے بھی ہو سکتا ہے کہ

سلف و خلف نے اسکی طرف کقدر توجہ دی ہے۔ صحیح بخاری کے تراجم ابواب کی تشریح و

تتبع اور اصول کی تراجم سے مطابقت، تطبیقات بخاری کی تطبیق، شرح الغریب، اعراب

تراکیب مشکہ، احادیث کے متون اسانید پر تنہد، الغرض علماء نے کسی پہلو کو تشنہ نہیں

چھوڑا۔ حتیٰ کہ تفاسیر قرآن کی طرح صحیح بخاری پر بھی جتنا کچھ آج تک لکھا جا چکا ہے اور لکھا

جا رہا ہے اس کا اندازہ نہایت دشوار ہے۔ علماء نے شروح و حواشی کی کثرت پر حیرت و

استہجاب کا اظہار کیا ہے۔ ذیل میں ہم خاص طور پر ان شروح کا ذکر کریں گے جن سے حافظ

ابن حجر اور علامہ عینی نے استفادہ کیا ہے۔

امام بخاری ۲۵۶ھ میں ۳۳ سال فوت ہوئے۔ ان کے قلبند خاص محمد بن یوسف

فرہدی نے الجامع للبخاری کا نسخہ مرتب کیا ہے جو امام بخاری سے تین مرتبہ جمع کیا اور اس

میں اپنی طرف سے بعض فوائد کا اضافہ کیا ہے بعض مقامات پر امام بخاری کے مقالات سے

اپنے نسخہ کو مزین کیا۔ یہ صحیح بخاری کی پہلی خدمت ہے جو مدارس اسلامیہ میں متداول

ہے۔ اس کے بعد ان مستخرجات کا نمبر ہے جو صحیحین یا صحیح بخاری پر تالیف کی گئیں۔ گزشتہ

صفحات میں ان کا تعارف گزر چکا ہے۔ ان کے بعد شروع و حواشی کا سلسلہ شروع ہوتا ہے جو ترتیب زمانی کے لحاظ سے مندرجہ ذیل ہیں۔

## (۱) اعلام السنن للحطابیؒ

علامہ خطابی کا نام محمد والد کا نام محمد اور ابو سلیمان کنیت ہے۔ آپ ۳۰۹ھ کو پیدا ہوئے، سلسلہ نسب زید بن الخطاب تک پہنچتا ہے۔ اس لیے نسبت ”الحطابی“ ہے۔ بعض نے ان کا نام احمد بن محمد نقل کیا ہے اور النجوم الزاہرہ میں بھی احمد مرقوم ہے۔ علامہ ذہبی نے اس کو وہم قرار دیا ہے۔ حموی نے معجم البلدان اور الادباء میں بھی ”محمد“ کو ترجیح دی ہے۔ ابن خلکان نے بھی محمد ہی لکھا ہے۔ علامہ خطابی کو ابن الاعرابی اور اسماعیل بن محمد الصغار اور ابن داسق اور ابو العباس الاصم سے سماع حاصل ہے۔ مدت دراز تک نیشاپور میں مقیم رہے، وہاں پر غریب الحدیث، معالم السنن، شرح السنن لابن داؤد کے علاوہ اعلام السنن شرح الجامع الصحیح تالیف کی۔ ۳۸۸ھ کو فوت ہوئے۔

معالم السنن کے بعد بلخ میں لوگوں کے تقاضا پر یک جلدی شرح لکھی۔ علامہ محمد تیمی نے اس پر استدراک لکھا اور کچھ اضافے بھی کئے ہیں۔

## (۲) شرح المصلب بن ابی صفرہ المتوفی ۴۳۳ھ

ابی صفرہ کا نام احمد بن اسید ہے اور مصلب کی کنیت ابو القاسم، نسبت الاسدی السمیعی ہے۔ آپ مغربی اندلس کے راغین فی العلم میں شمار ہوتے اور فقہ و حدیث میں ممتاز، ابن فرحون لکھتے ہیں

### صحاب الاصلی و تفقہ معد و کان صہرہ

اصلی کے علاوہ موصوف نے ابو الحسن القلابی، ابوذر المروئی، یحییٰ بن محمد اللحان اور ابو جعفر وغیرہم سے سماع کیا۔ ابو الاصلی بن سہل لکھتے ہیں

موصوف علامہ الاصلی کے کبار اصحاب سے تھے اور انہی کی وجہ سے اندلس میں صحیح بخاری کا احیاء ہوا کیونکہ موصوف نے تاحیات تفقہ و بحث سے الجامع کا درس دیا اور پھر اس کی شرح بھی لکھی اور اس شرح کا اختصار کر کے اس کا نام ”اصحیح فی اختصار اصحیح“ رکھا۔ اس اختصار پر ان کی تعلیقات شرح بخاری کے سلسلہ میں نہایت مفید سمجھی جاتی ہیں۔

لحان سے ابن المرابط، ابو عمر ابن الحداء، ابو العباس۔ اور حاتم بن محمد نے سماع

کیا۔ سنہ ۴۳۳ھ میں وفات پائی۔ ۲۔

### (۳) شرح ابن المرباط

شارح کا پورا نام ابو عبداللہ محمد بن خلف بن سعید بن وہب اللاندلسی المرینی اور ابن المرباط کے عرف سے معروف ہیں۔ موصوف نے شرح المصعب کا اختصار کیا اور اس پر اضافے کئے۔ صاحب ہدیۃ العارفين لکھتے ہیں کہ آپ کی تالیفات میں ”تاریخ بلسیہ“ اور ”مختصر شرح المصعب“ ہے۔

اور اللہ ابن بنگوال میں ہے

ولد تالیف فی شرح البخاری سمع منہ....

ابن المرباط نے ابو القاسم المصعب، ابو الولید بن میقل سے سماع حدیث کیا اور طلبہ کیلئے مرجع بنے رہے۔ چنانچہ ان سے ابو عبداللہ بن عیسیٰ تمیمی، ابو علی بن سکرۃ اور ابو محمد بن ابی جعفر البستی وغیرم نے حدیث اخذ کی اور سنہ ۴۸۵ھ کو بڑی عمر میں وفات پائی۔ ترجمہ کیلئے مراجع مذکورۃ الذیل ملاحظہ ہوں (السلۃ ۲/۵۵۷، مجمل البلدان ۵/۱۸۹، العبر ۳/۳۰۸، الوافی ۳/۳۶، الديباج لابن فرحون ۲۷۳، ہدیۃ العارفين ۲/۷۶، البیضاء ۱۹/۲۶)

### (۴) ابو الاصبغ شارح بخاری

پورا نام اور نسبت حسب ذیل ہے عیسیٰ بن سہل بن عبداللہ الاسدی الجبالی المالکی (۴۳۸ھ) قرطبہ میں حاتم المرابلی سے فقہ حاصل کی اور محمد بن عتاب سے فقہ میں تخصص کیا۔ ابن القطان سے بھی علم اخذ کیا اور یحییٰ بن زکریا القلیعی اور قاضی ابن احمد الطلیعی سے سماع کیا۔ بالآخر حافظ ابن عبدالبر سے اجازہ حاصل کیا۔

علامہ ذہبیؒ لکھتے ہیں

ان سے قاضی ابو محمد بن منصور، قاضی ابراہیم بن احمد التصری اور ابن الجوزی نے سماع کیا اور ابواسحاق بن جعفر نے ان سے فقہ میں اختصاص کیا۔ احکام میں انکی ایک عمدہ کتاب ”الاعلام بنوازل الاحکام“ کے نام سے مشہور ہے۔ صاحب اللہ لکھتے ہیں کہ ”آپ کا شمار عظیم فقہاء اور کبار علماء میں ہوتا تھا اور آپ مذہب

۱۔ ابوالہاس بن دعات الدلائی ابن عبدالبر المالکی النمری کے اصحاب میں شمار ہوتے ہیں۔

۲۔ ترجمہ: جذوة المتعبس ص ۳۵۲، ترتیب الدارات (۷۱/۳) السلہ لابن بنگوال ۳/۲۶، بیۃ المتعبس ۴۱، العبر ۳/۱۸۳، الديباج ۳۳۸، کشف المظنون ۵۳۵، شذرات ۳/۲۵۵، حدیث العارفين ۲۸۵۲، شجرة النور

رائے کے حافظ تھے“

ابن العماد حنبلی شذرات میں لکھتے ہیں

”آپ نے مہلب بن ابو صفرة ازدی سے روایت کی اور صحیح بخاری کی شرح تالیف

کی اور آپ مالکی مذہب میں ستون کی حیثیت رکھتے تھے۔

موصوف سنہ ۳۸۵ھ میں فوت ہوئے۔ علامہ ذہبی نے تاریخ وفات ۳۸۶ھ رقم کی ہے

اور لکھا ہے کہ ۷۳ سال کی عمر میں وفات پائی۔ حالات کیلئے

(الصلہ ۲/۳۳۸، بغیۃ المستمسک ۳۰۳، العبر ۳/۳۱۱، الدبیاج ص ۱۸۱، شذرات ۳/

۳۷۷، حدیۃ العارفین ۱/۸۰۷، ترتیب ج ۱۷۳، التلباء ذہبی ۲۵/۱۹، الاطالع فی تاریخ غرناطہ)

## (۵) شرح ابن ورد تمیمی

شرح کا پورا سبب نامہ یہ ہے

احمد بن محمد بن عمر یوسف بن اورلس بن عبداللہ بن ورد تمیمی (المتوفی ۵۳۰ھ)

اندلس کے شہر ”مریہ“ کے رہنے والے تھے۔ کنیت ابو القاسم اور ابن ورد کے نام

سے معروف تھے۔ علامہ طاجی لکھتے ہیں کہ آپ جلیل فقہاء محدثین سے تھے۔

اور ابن الزبیر نے لکھا ہے کہ

آپ ادب، نحو اور تاریخ میں اعلیٰ ذوق کے حامل، علم اصول اور تفسیر میں بلند مقام

رکھتے تھے اور مذہب مالک میں آپ پر علیت تمام تھی۔ علاوہ ازیں آپ نے ایک

مجلس قائم کی تھی جس میں صحیحین پر بحث و مباحثہ ہوتا۔

اور الصلہ میں ہے

کہ آپ ۳۶۵ھ کو پیدا ہو کر ۵۳۰ھ کو رحلت فرما گئے اور آپ نے جامع بخاری پر

ایک شرح بھی لکھی ہے۔

دیکھئے: الدبیاج ص ۳۱ و حدیۃ العارفین ۱/۸۳ و الاطالع فی تاریخ غرناطہ ۱/۱۷۵

## (۶) شرح ابن التین

عبدالواحد ابو محمد الصفا قسبی المعروف بابن التین المتوفی ۳۱۷ھ ان کی شرح بخاری معروف

ہے اس کا نام ہے المنجد الفصح فی شرح البخاری الصحیح علامہ قسطلانی لکھتے ہیں کہ میں نے

اس کا مطالعہ کیا ہے۔

حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں اس سے استفادہ کیا ہے اور اکثر مقامات پر ”وقال ابن

التین“ مرقوم ہے اور اس کے اوہام و اخطاء بیان کئے ہیں (ملاحظہ ہو نیل الایمان علی  
حاشی الدبیاج ۱۸۸)

(۷) شرح ابو حفص عمر بن الحسن بن عمر بن عبدالرحمن الہوزنی الاشیلی المحدث المالکی

اشیلیہ کے رہنے والے تھے اور ہوزن، ذوالکلاع کے ایک بطن کا نام ہے۔ کبار فقہاء  
سے تھے اور متعدد علوم و فنون کے ماہر مانے جاتے۔ قاضی عیاض لکھتے ہیں کہ روایت  
حدیث اور فقہ پر دسترس کے ساتھ ساتھ اچھے اور بہترین اسلوب میں علوم قدیمہ پر بھی آپ  
کی بھرپور نظر تھی۔

یہ قاضی ابو عبداللہ الباجی کے تلمیذ تھے۔ حج کے دوران متعدد ممالک کے شیوخ سے  
سماع کیا اور اندلس میں ابو الولید الباجی شارح الموطا سے متعدد مباحثے کئے۔ ان سے ان کے  
صاحبزادے ابو الحسن نے سماع کیا اور ابو محمد بن ابی جعفر الفقیہ نے ان سے حدیث بیان کی۔  
سنہ ۴۶۰ھ میں مقتول ہوئے۔ ہدیۃ العارفیین میں ہے

سنہ ۳۹۲ھ کو تولد فرمایا اور ۴۶۰ھ میں مقتول ہوئے اور آپ کی تصانیف

میں شرح بخاری بھی ہے۔

حاجی خلیفہ نے کشف الفنون العوزی الاشیلی لکھا ہے جو محرف ہے۔ درست الہوزنی  
ہے جیسا کہ المدارک (۸۲۵/۳) اور ہدیۃ العارفیین (ج ۱ ص ۲۸۲) میں ہے۔

(۸) شرح ابن بطلان

علامہ ابو الحسن علی بن خلف بن بطلان البکری القرطبی الموصوف بابن اللوام ابی عمر  
الملطسکی۔ ابن عقیف، ابی المظرف القزازعی اور یونس بن مغیث سے حدیث اخذ کی۔ ابن  
بشکوال "الاصح" میں لکھتے ہیں "آپ اصحاب علم و معرفت سے تھے اور آپ نے علم حدیث  
کا بھرپور اہتمام فرمایا اور مختلف سفروں میں صحیح بخاری کی شرح کی اور لوگوں نے آپ سے  
روایت لی ہے۔

علاوہ ازیں دیگر تالیفات بھی مشہور ہیں۔ امام زہبی نے انکی وفات ۴۷۳ھ نقل کی ہے  
اور ترتیب المدارک میں ۴۴۳ھ ہے۔ قاضی عیاض نے مزید لکھا ہے کہ موصوف مصلب  
بن ابی صفرہ کے تلمیذ تھے اور مصلب بن ابی صفرہ، الامیلی کے۔ اور الامیلی نے ابو زید  
المروزی سے الجامع الصحیح کا سماع کیا اور ابو زید نے فریری عن البخاری اس طرح ابن بطلان  
اور امام بخاری کے درمیان صرف چار واسطے ہیں۔ نیز ابن فرحون لکھتے ہیں  
"آپ سے علماء کی ایک جماعت نے حدیث بیان کی"



تفصیل کے لئے : ترتیب المدارک ۳/۸۲۷، العلہ ۲/۳۱۳، العبر ۳/۳۱۹، الوافی ۱۳/۵۶،  
الديباج ص ۲۰۳ و شذرات ۳/۲۸۳ و شجرة النور الزكية ۱/۱۱۵  
(۹) شرح ابن المنير الاسكندراني المتوفى ۶۹۹ھ

علی بن محمد بن منصور الجذای الاسکندرانی زین الدین المعروف بابن المنیر  
آپ محدث، فقیہ اور مالکی المذہب تھے۔ اسکندریہ کے قاضی رہے۔ ہدیہ العارفين  
میں ہے ”آپ کی تصانیف میں شرح بخاری و ابن بطلال کے ساتھ ساتھ تراجم بخاری پر بھی  
”المؤاخری علی تراجم البخاری“ کے نام سے شرح موجود ہے۔ ترجمہ کے لئے: الديباج ۲/۳۳  
حسن المحاضرہ ۳۱۷/ شجرة النور ۱/۱۸۸

ابن فرحون لکھتے ہیں کہ آپ نے اپنے بڑے بھائی ابن منیر سے فقہ کی تعلیم حاصل کی۔  
ان کے بڑے بھائی ابن المنیر کا نام احمد بن محمد بن منصور بن ابی القاسم مختار بن ابی بکر  
الجزای ہے جو کہ ابن المنیر الاسکندرانی المالکی القاضی کے نام سے معروف ہیں۔ ان کا لقب  
ناصر الدین اور کنیت ابو العباس ہے۔ ۳۳۰ھ کو پیدا ہوئے اور ۶۸۳ کو مقتول ہوئے۔  
تصانیف میں ”مناسبات تراجم البخاری“ معروف ہے۔  
ابن فرحون ان کے بھائی کے متعلق لکھتے ہیں

كان اماماً بارعاً في الفقه ودرسخ له ولى الاصلين  
والعريضة وله الباع الطويل في علم التفسير والقراءات

ابن قمرس نے ان کے شیوخ کی تخریج کی ہے اور علامہ ابن الحاجب المالکی نے وہ نسخہ  
موصوف پر قرأت کیا ہے۔ یہ ابن الحاجب کے خصوصی تلامذہ میں شمار ہوتے تھے (ابن فرحون  
ص ۶۳۲ ص ۱۸، والديباج ص ۳۲۵)

ابن المنیر نے کئی جلدوں میں بخاری کی شرح لکھی ہے جو بے مثل ہے (مناسبات تراجم  
البخاری) ترجمتہ الباب پر پہلے مشکل سوالات وارد کرتا ہے حتیٰ کہ قاری محسوس کرتا ہے کہ  
اس کا جواب نہیں ہو سکتا پھر خود ہی جواب دیتا ہے اس کے بعد فقہ الحدیث اور مذاہب علماء  
کی تفصیل ذکر کرتا ہے۔ موصوف مذہب مالکی میں مجتہد سمجھے جاتے تھے۔

(۱۰) شرح ابو جعفر احمد بن نصر الداؤدی الاسدی ۳

مالکی ائمہ میں شمار ہوتے ہیں۔ فقیہ فاضل اور عمدہ تالیفات کے مالک تھے ان کی تالیفات

۳- كشف الظنون میں ابو جعفر احمد بن سعید الداؤدی مرقوم ہے لیکن الصواب ما رآناہ

میں ”النصیب فی شرح البخاری الصحیح“ معروف ہے۔ قاضی عیاض لکھتے ہیں کہ آپ نے اکیلے علم حاصل کیا اور اکثر علوم کسی بڑے امام سے نہیں سیکھے بلکہ اپنے عقل و ادراک سے اس مقام تک پہنچے ہیں۔

ان سے ابو عبد العبونی اور ابوبکر ابن الشیخ ابی محمد بن ابی زید نے حدیث اخذ کی ہے۔ فتح الباری کے بغور مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ یہ بڑی مفید شرح ہے۔ صاحب سیرۃ البخاری لکھتے ہیں ”شیخ الکل علامہ السید نذیر حسین دہلوی کے نسخہ عتیقہ پر شرح داؤدی سے حواشی مرقوم ہیں“ ابو حاتم الدرر البیسی لکھتے ہیں کہ ”تلمسان“ میں ۴۰۲ھ کو وفات پائی۔  
المدارک میں قاضی عیاض نے انکی وفات ۴۱۱ھ بھی نقل کی ہے۔ لیکن پہلی تاریخ وفات اصح ہے۔ ابن فرحون نے ان کے حالات ص ۳۵ پر درج کئے ہیں۔

### (۱۱) شرح الحلبی

عبد الکریم بن عبد النور بن منیر الحلبی ثم المصری الحافظ قطب الدین، ابو علی ابن اخت الشیخ نصر المینی ۶۶۳ھ میں پیدا ہوئے۔ سماع و روایت کا اعتناء کیا۔ العزائمی، حجازی الحلاوی اور ابن خطیب اللزہ سے سماع کیا اور دمشق میں لغز وغیرہ سے سماع کیا۔ حافظ ابن حجر لکھتے ہیں (الدرر الکامنہ ج ۲ ص ۳۹۸)

واستكثر من الشيوخ جدا وكتب العالي والنازل و

خرج نفسه التساعيات والمتبانات والبلدانات

وتلا بالسبع على ابي الطاهر الملبحي

موصوف نے مصر کی تاریخ جمع کی، بخاری شریف کی مبسوط شرح لکھنا شروع کی اور اصف کے قریب تیسٹھ کی۔ ان کے شیوخ کی تعداد تقریباً ”ایک ہزار تین صد ہے۔ ان میں گیارہ اعلیٰ شیوخ ہیں جن کو ابن طبرزد وغیرہ سے روایت حاصل ہے۔ ۷۳۵ھ کو وفات پائی۔  
(الدرر الکامنہ ج ۲ ص ۳۹۸ تذکرہ ۳/۱۵۰۲)

### (۱۲) شرح مغلطائی

مغلطائی بن قلیج بن عبد اللہ البکری الحنفی الحافظ علاؤ الدین تقریباً ۶۸۹ھ کے بعد متولد ہوئے ۷۴۰ھ دہلی اور احمد بن شجاع الحاشی وغیرہم سے سماع کیا حافظ ابن حجر لکھتے ہیں ۵۔  
واكثر جدا من القراءة بنفسه والسماع وكتب الطباق

.... ولی مشیختہ الظاہریۃ للمحدثین

”الظاہریہ“ میں مدرس الحدیث رہے۔ حافظ ابن حجر مزید لکھتے ہیں  
انساب میں عمدہ معرفت رکھتے تھے مگر متعلقات حدیث میں  
متوسط تھے۔ تالیفات میں شرح البخاری (التلویح فی شرح  
الصحیح) شرح ابی داؤد و شرح ابن ماجہ ہیں۔ آخری دونوں  
ناقص ہیں اور بھی بہت سی تالیفات ہیں۔ سنہ ۷۷۳ھ میں  
فوت ہوئے۔

### (۱۳) مختصر شرح ابن قلیج

شارح کا نام احمد بن یوسف اور جلال الدین لقب ہے۔ البرزنی التبتی کی نسبت سے  
مشہور ہیں ۷۹۳ھ میں فوت ہوئے۔ بعض نے اس کا اصل نام محمد بن القاضی شمس الدین  
احمد لکھا ہے دیکھئے: کشف الظنون ۱/۳۶۶، مقدمہ ارشاد الساری ۱/۳۵، مبارکپوری سیرت ص  
۹۰ والدرر الکامنہ ۳/۳۱۱۔ شوکانی لکھتے ہیں:

نسبۃ الی تبانۃ ظاہر القاہرۃ اختصر شرح  
مغلطانی علی البخاری (الدرر الطالع ج ۱ ص ۱۸۶)  
ہدیۃ العارفین ۱/۳۶۷) نیز شوکانی لکھتے ہیں حدیث  
سے محبت رکھتے، صحیح العقیقہ تھے۔ اتحادیہ اور  
بتداء کے دشمن!

### (۱۴) شرح محمد بن یوسف بن علی الکرمانی ثم البغدادی المتولد ۷۷۷ھ والمتوفی ۸۶۶ھ

قاضی عضد الدین شیرازی کے بارہ سال مصاحب رہے اور محدث ناصر الدین الفاروقی سے  
بخاری شریف کا سماع کیا اور ”الکواکب الدراری“ کے نام سے اس کی شرح لکھی ایک  
جماعت نے شرح کا سماع کیا جن میں قاضی محب الدین البغدادی بھی ہیں۔ حافظ ابن حجر لکھتے  
ہیں کہ مفید شرح ہے باوجود نقل میں بعض ادہام کے۔

شرح کرمانی مطبوع اور متداول ہے۔ مصنف نے اپنی شرح کے خطبہ میں ابن بطلان  
قطب حلبی اور مغلطانی کی شرح کے عیوب بیان کئے ہیں ۷۷۔ فی نفسہ یہ شرح نہایت مفید  
اور جامع فوائد و ذوائد ہے۔ لائق مصنف نے اعراب نحویہ اور الفاظ مشککہ غریبہ کا خوب حل

کیا ہے۔ مولف نے مختصر ابن حاجب کی "السیح السیارة" کے نام سے شرح لکھی ہے کیونکہ سات شروح سے استفادہ کیا ہے۔

### (۱۵) شرح البخاری لتقی الدین یحییٰ بن محمد بن یوسف الکرمانی

اپنے والد کی شرح سے مدد حاصل کی ہے اور شرح ابن الملقن و زرکشی اور فتح الباری سے اضافے کئے ہیں۔

### (۱۶) شواہد التوضیح

شارح کا نام عمر بن علی بن الملقن اور سراج الدین لقب ہے۔ ۸۰۳ھ میں وفات پائی۔ علامہ سخاوی لکھتے ہیں۔

اس شرح میں ابن الملقن کا زیادہ تر اعتداد اپنے شیخ مغطائی کی شرح "تلویح" پر ہے جو بیس جلدوں میں ہے اس کا پورا نام "الاعلام بفوائد عمدة الاحکام" ہے۔ ان کی شرح بخاری و دیگر شروح ہم مفصل لکھیں گے۔

### (۱۷) فتح الباری شرح الجامع الصحیح للبخاری

حافظ ابن حجر کی اس شرح کے متعلق مشہور ہے "لا حجة بعد الفتح" کہ فتح الباری کے بعد اب کسی شرح کی ضرورت نہیں ہے اور صحیح بخاری کا جو امت پر یقین تھا، ادا ہو گیا۔ حاجی خلیفہ کشف الفنون میں لکھتے ہیں کہ اس کی شہرت اور انفرادیت کی وجہ اس کا حدیثی، ادبی نکات اور فقہی فوائد پر مشتمل ہونا ہے جو خاص اس کا ہی وصف ہے۔

مولف نے پہلے مقدمہ الشرح لکھا جس میں الجامع الصحیح کے تمام فنی پہلوؤں پر بحث کی۔ اس شرح کی ابتدا ۸۱۷ھ میں بطور الملاء ہوئی اور ۸۴۲ھ میں اختتام پذیر ہوئی۔ مولف ایک ہفتہ میں جو مواد جمع کرتے علماء کی مجلس میں اس کو پڑھ کر سنا دیا جاتا اور اس پر مناقشات اور مباحث ہوتے پھر علامہ ابن خضر پڑھ کر سناتے حتیٰ کہ تہذیب و تنقیح کے بعد اس کو آخری شکل دے دی جاتی ۸۸۔ بلاخر ۸۴۲ھ میں اختتام کو پہنچ گئی پھر اس کے بعد تادم زندگی مباحث کا الحاق ہوتا رہا۔ اس شرح کی اشاعت کے بعد جو بھی شارح آیا اس نے فتح الباری سے استفادہ کیا۔

اور پھر اس میں حک و اضافہ ہوتا رہا۔ علماء نے اس شرح کے کمال کے سبب کہا ہے "لا حجة بعد الفتح" اور ابن خلدون وغیرہ دوسرے محققین نے اس کی تعریف کی ہے اور اس

شرح کے متعلق یہ مقولہ بھی مشہور ہے کل الصيد فی جوف الفراء (الامام البخاری و صحیحہ ص ۲۳۰) اور فرس الفہارس میں ہے کہ اسلام میں کسی بھی کتاب حدیث پر شرح میں سے کوئی شرح ایسی نہیں لکھی گئی۔

الغرض یہ شرح اپنے ماخذ کے لحاظ سے بھی بے نظیر ہے اور اس سے حافظ ابن حجر کے ذاتی کتب خانہ کی بھی نشان وہی ہوتی ہے۔ بعض علماء نے فتح الباری کے ماخذ جمع کئے ہیں اور فتح الباری سے جتنی شرح لکھی گئی ہیں مولف نے ان کو سامنے رکھا ہے۔ ان مصادر و ماخذ کی تعداد ۱۳۳۰ ہے جو حروف تہجی کی ترتیب سے جمع کئے گئے ہیں اور وہ بھی جو غیر منسوب ہیں۔ مجمل الموافقات ابو عبیدہ مشہور بن حسن اور ابو حذیفہ صبری میں انکی تفصیل دیکھی جاسکتی ہے۔

(ii) حافظ ابن حجر نے صحیح بخاری کے سلسلہ میں فتح الباری کے علاوہ دیگر مفید کتابیں تالیف کی ہیں۔ ان میں سے ایک تطبیق التعلیق ہے جسے فتح الباری کی تکمیل کنندہ کتاب کہنا سجا ہے پھر اس تطبیق کو مختصر کر کے اس کا نام "التشویق الی وصل الہم من التعلیق" رکھا جس میں اسناد کو حذف کر دیا۔ اس مختصر کا وجود نہیں بلکہ اس سلسلہ کی ایک تیسری کتاب التوفیق کے نام سے تالیف کی اس میں صرف ان احادیث کو جمع کیا جو صحیح بخاری میں مطلق ہی آئی ہیں

(تدریب الراوی ۱/۸۸) یہ بھی ناپید کتابوں میں شمار ہوتی ہے۔

(iii) النکت ۹۔ علی صحیح البخاری: شیخ سعید القرقی اپنے وراثتہ میں لکھتے ہیں

توجد منه نسخة فی معبدہ بقلم معتمد قديم بالدها وقف تاريخه سنة

(۸۹۹) وبها خرم و آثار وطوبیة فی (۱۲) وراقہ) فی مکتبۃ الازھر

تحت رقم (۲۹۵) ۲۲۲۸ عام (فہرستہ الازھر ۱/۶۳۳)

(vi) حدی الساری: یہ ۸۱۳ھ میں مکمل ہوئی جو شرح کے جمع مقاصد پر حاوی ہے اور دس فصول پر مرتب ہے۔ خطبہ میں مولف اس کی غرض بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ میں نے ضروری سمجھا کہ شرح سے پہلے ایک مقدمہ لکھوں جو اس کے تمام مقاصد پر حاوی ہو اور دس فصولوں میں اس کے جملہ مباحث کو سمیٹ لوں۔

۹۔ بعض نے لکھا ہے کہ النکت فتح الباری کا اختصار ہے جو حافظ ابن حجر نے خود کیا ہے مگر یہ صحیح نہیں کیونکہ حافظ ابن حجر کی یہ کتاب دراصل "نکت علی تہجی الزکر کشی" ہے دیکھئے راقم الحروف کا مقالہ "فتح الباری"

## (۱۸) عمدۃ القاری شرح الجامع للبخاری

شارح کا نام علامہ بدرالدین ابو محمد محمود بن احمد العینی (۸۰۵ھ) ہے۔ آپ حنفی المشرب اور حافظ ابن حجر کے معاصر تھے جبکہ حافظ ابن حجر شافعی المسلک اور فنون حدیث میں یگانہ روزگار تھے۔ بعض علماء معتقدین نے ان دو شروح میں موازنہ اور تقارنہ بھی کیا ہے۔

علامہ عینی نے فتح الباری سے استفادہ بھی کیا ہے۔ حاجی خلیفہ کشف الظنون میں لکھتے ہیں ”اس میں ”فتح الباری“ کو پھیلا دیا گیا ہے حتیٰ کہ بعض اوقات مکمل کا مکمل صفحہ بھی نقل کیا گیا ہے۔“

یہ ضرور ہے کہ ان ہر دو شروح میں بعض امتیازات ہیں۔ علامہ عبدالسلام مبارکپوری سیرت بخاری میں لکھتے ہیں ”فتح الباری کا طبع کیلئے مفید ہے“ اور عینی طلبہ کیلئے فائدہ بخش۔ مولانا عبدالحی کھنوی لکھتے ہیں

فتح الباری عینی پر تحقیق و تنقید کے لحاظ سے فائق ہے اور عینی کی شرح میں توضیح و تفصیل پائی جاتی ہے۔ انور شاہ فیض الباری میں لکھتے ہیں کہ حافظ کی شرح صناعت حدیث اور حسن تقریر کے اعتبار سے تمام شروح میں افضل و اعلیٰ ہے اور شرح عینی کا جہاں تک معاملہ ہے تو الفاظ کی شرح اور تفسیر کے لحاظ سے زیادہ کامل ہے۔

تاہم عمدۃ القاری میں انتشار پایا جاتا ہے اور فتح الباری کی طرح اتقان و نظم نہیں ہے۔ اب رہے فوائد حدیثیہ تو اس باب میں عمدۃ القاری یتیم نظر آتی ہے اور اس سلسلہ میں

متعدد مواضع کو بطور موازنہ پیش کیا جاسکتا ہے۔

علمائے ہند اور خدمت بخاری

الجامع الصحیح للبخاری کی علماء ہند نے بھی خدمت کی اور بہت سے حواشی اور شروح ترتیب دیئے۔ بعض شروح کا ذکر نزہۃ الخواطر اور الشفاۃ الاسلامیہ میں علامہ سید عبدالحی الحسنی نے کیا ہے مثلاً ”آزاد بکرای کی شرح ضوء الدراری (۱۹)۔ شارح کا نام سید غلام علی الحسنی (المتوفی ۱۲۹۳ھ یا ۱۳۰۰ھ) اور تیسیر القاری (۲۰) شرح بخاری للشیخ عبدالحق بن سیف الدین الدہلوی البخاری۔ شفاۃ الہند اور ابجد العلوم میں اس کا تذکرہ ملتا ہے جو کہ فارسی میں

ہے اور نواب محمود علی ریاست ٹونک کے اہتمام سے ۱۳۹۸ھ کو طبع ہوئی۔ اس کے حاشیہ پر شیخ محب اللہ البخاری دہلوی کی شرح بخاری (۲۱) ہے۔ موصوف شیخ نور اللہ بن شیخ نور الحق بن شیخ عبدالحق کے فرزند ہیں اور شروع بخاری میں شرح السید عبدالاول جوہوری (۲۲) بھی ہے جس کا نام بھی ”فیض الباری“ ہے۔ صاحب الثقافت الاسلامیہ نے اس کا ذکر کیا ہے اور سید عبدالحی الحسنی نے بھی نزحت الخواطر میں ”احد کبار الفقہاء الحنفیہ“ لکھا ہے اور وقت ۹۶۸ھ بتائی ہے۔ شرح شیخ نور الدین بن محمد صاحب الجگرانی بنام نور القاری (۲۳) اور علی قاری نے ”اعراب القاری علی اول باب البخاری“ (۲۴) تالیف فرمائی ہے۔

مولانا الحافظ احمد علی سارنپوری جو کہ سارنپور میں مدرسہ مظاہر العلوم کے بانی ہیں انہوں نے صحیح بخاری پر ایک مبسوط (۲۵) حاشیہ لکھا اور شروع میں ایک مقدمہ بھی ترتیب دیا۔ مولانا سارنپوری، شاہ محمد اسحاق دہلوی الہاجر کے تلامذہ میں شمار ہوتے ہیں۔ انہوں نے اس حاشیہ کے ساتھ صحیح بخاری مطبع احمدیہ دہلی سے شائع کرنا شروع کی جو ۲۵ پاروں تک ہے، اس کے بعد ۵ پاروں پر مولانا محمد قاسم نانوتوی کے حواشی (۲۶) ہیں۔ مولانا احمد علی ۱۳۹۷ھ کو ۷۲ سال کی عمر پا کر فوت ہوئے جبکہ مولانا محمد قاسم نانوتوی چند روز پہلے فوت ہو چکے تھے۔ مولانا نانوتوی اس زمانہ میں مطبع احمدیہ میں تصحیح کتب کیلئے ملازم تھے۔ یہ مطبع ۱۸۵۷ء کے انقلاب کے بعد میرٹھ میں منتقل ہو گیا اور وہاں بھی موسس مطبع کی تصحیح سے بعض کتب شائع ہوئیں۔ دہلی میں صحیح بخاری کی طباعت ۱۳۶۳ھ کو شروع ہوئی اور ۱۳۷۰ھ میں مکمل ہوئی پھر ۱۳۸۱ھ کو مطبع احمدیہ میرٹھ میں شائع ہوئی۔

سید عبدالحی الحسنی نے ثقافت اسلامیہ میں بعض دیگر شرح ہندی کا بھی ذکر کیا ہے۔ جن میں غایت التوضیح (۲۷) شرح بخاری، شیخ محمد یعقوب بن الحسن الصرنی الکشمیری المتوفی ۱۰۰۳ھ و شرح (۲۸) الشیخ عثمان بن عیسیٰ بن ابراہیم السندی برہانپوری و شرح (۲۹) الشیخ طاہر بن یوسف السندی برہانپوری و شرح (۳۰) الشیخ ابو یوسف یعقوب البیانی اللہاوری المتوفی ۱۰۹۸ھ المسمی ”بخیر الجاری“ و شرح الشیخ محمد اعظم (۳۱) بن سیف الدین سرہندی (المتوفی ۱۱۳۳ھ) جس کا نام فیض الباری ہے۔

شرح بخاری میں حضرت النواب صدیق حسن خاں کی شرح المسعی بعون الباری (۳۲) ہے جو کہ شیخ شہاب الدین ابو العباس احمد بن زین الدین الشرحی الزییدی المتوفی ۸۹۳ھ کی تجرید بخاری پر جس کا پورا نام التجرید الصریح لاحداث الجامع الصحیح ہے۔ جیسا کہ نواب صاحب نے مقدمہ میں تصریح کی ہے۔ اس تجرید کی بعض دیگر علماء نے بھی شرح لکھی ہیں اور

حضرت النواب نے اردو میں شرح ثلاثیات بخاری (۳۳) بھی لکھی ہے جس کا نام ”غنیۃ القاری“ ہے اور فیض الباری (۳۴) شرح بخاری شیخ جعفر بن محمد الحسینی کی ہے اور اضافۃ القاری (۳۵) شرح ثلاثیات البخاری للشیخ یحییٰ بن امین العباسی الالہ آبادی نے تحریر کی ہے اور نظم اللاتی شرح ثلاثیات البخاری (۳۶) للشیخ عبدالبسط بن رستم علی قنوی کی ہے اور تعلیق الملا علی القاری شرح ثلاثیات البخاری (۳۷) المتوفی ۱۰۱۳ھ اور مولانا عبدالعزیز کیمیل پوری نے نبراس الساری باطراف البخاری (۳۸) ترتیب دی۔

علاوہ ازیں علمائے دیوبند کی تقاریر ہیں جو ان کے تلمذ نے قلم بند کی ہیں۔ جن میں مولانا محمد حسن المکی اور مولانا محمد یحییٰ الکلادوی ۱۳۳۲ھ اور مولانا محمد زکریا سہارنپوری شامل ہیں۔

حواشی صحیح بخاری میں حضرت میانصاحب السید نذیر حسین دہلوی کے حواشی ہیں (۳۹) جو قلمی ہیں۔ اور نسخہ عتیقہ (حضرت میانصاحب) پر مرقوم ہیں۔ یہ نسخہ نہایت قیمتی تھا جو مولانا احمد علی سہارنپوری نے بھی حواشی بخاری کے ضمن میں عاریتہ ”لیا تھا۔ تاہم راقم الحروف کو اس کے متعلق کچھ علم نہیں۔ مولانا عبدالسلام نے اس نسخہ کا نام ”حل صحیح بخاری“ رکھا ہے۔

اور انور شاہ کی فیض الباری (۴۰) تو متد اول اور دوس میں اساتذہ کے زیر مطالعہ آتی رہتی ہے۔ علامہ قسطلانی نے ”ارشلو الساری“ (۴۱) کے نام سے شرح صحیح بخاری لکھی ہے۔ جو مطبوع اور متد اول ہے۔ اس کے متن کا نسخہ یونینی کا اصح ترین نسخہ ہے۔ علامہ قسطلانی نے اپنی شرح کا مقدمہ لکھا ہے جس میں نسخہ یونینی کی تصحیح و ترتیب کا ذکر کیا ہے اور راقم الحروف نے بخاری کے نسخوں کے سلسلہ میں اختصار سے سمودیا ہے۔

علامہ قسطلانی کی ولادت ۸۵۱ھ اور وفات ۹۲۳ھ ہے۔ انکی دیگر تالیفات بھی معروف ہیں۔ ان کے حالات البدور الطالع (۱/۱۰۲) الضوء اللامع (۲/۱۰۳) اور انور السافر (ص ۱۱۳) میں مذکور ہیں۔ حافظ ابن حجر، علامہ عینی، کمرانی اور قسطلانی رحمہم اللہ کی شروح بخاری ایسی ہیں جن سے بعد کے شارحین نے خوب استفادہ کیا ہے۔

اعراب مشگلہ صحیح بخاری کے حل کیلئے شواہد التوضیح والتصحیح لمشکلات الجامع الصحیح (۴۲) ملاحظہ کریں جس کے مصنف کا نام ابن مالک نحوی صاحب الالفیہ فی النحو (المتوفی ۶۷۲ھ) ہے جو کہ نہایت مفید کتب ہے۔

ابو الحسن علی بن ناصر الدین محمد بن محمد بن محمد الماکی نے معونۃ القاری (۴۳) اور صیانۃ القاری (۴۴) کے نام سے صحیح بخاری کی دو شروح لکھی ہیں۔ جب شرح الیونینی کی تصحیح



الجامع اور اصول صحیحہ پر مقابلہ کے وقت ابن مالک نے اپنی یہ کتاب ترتیب دی جیسا کہ مقدمہ سے ظاہر ہے

نواب وحید الزمان حیدر آہلوی الخاطب بہ نواب وقار نواب جنگ بلور نے بھی حدیث کی خدمت کی ہے (۳۵) جو نہایت مفید اور گراں بہا ہے۔ صحیح بخاری کا اردو ترجمہ مطلب خیز ہے اور تشریحات بھی ہیں مقدمہ میں نواب صاحب نے اپنا سلسلہ سندس طرق سے امام بخاری تک پہنچایا ہے۔

شیخ ابو الحسن سندی نے بھی صحاح ستہ پر مفید تعلیقات لکھی ہیں۔ جو نہایت مفید ہیں ان میں صحیح بخاری پر بھی ایک مختصر حاشیہ (۳۶) ہے جو بہت اہم ہے۔

یحییٰ بن کے اطراف پر بہت سے علماء نے توجہ دی ہے اور اطراف ستہ کے علاوہ مستقل طور پر بھی اطراف جمع کئے گئے ہیں۔ الشیخ الحافظ ابو مسعود ابراہیم بن محمد بن عبید اللہ دمشقی (المتوفی ۳۰۰ھ) اور ابو محمد خلف بن محمد بن حمدون الواسطی المتوفی ۳۰۱ھ دونوں نے یحییٰ بن کے اطراف جمع کئے ہیں۔ حافظ ابن عساکر الدمشقی (۵۷۱ھ) نے ”الاشراف علی معرفتہ الاطراف“ میں دونوں کا ذکر کیا ہے اور ابو نعیم احمد بن عبد اللہ الاصفہانی المتوفی ۵۱۷ھ نے بھی اطراف جمع کئے اور حافظ ابن حجر کی ”لنکت الاطراف“ نہایت عمدہ فوائد پر مشتمل ہے جو کہ علامہ عبدالصمد الکنتی نے تحفہ الاشراف للمزی کے ذیل میں ضم کر دی ہے۔ حافظ مزنی المتوفی ۷۴۲ھ کے اطراف کا ذہبی نے اختصار لکھا ہے۔

علامہ بدرالدین زرکشی (۷۹۳ھ) کی ”التتبیح فی حل مشکلات الصحیح“ نہایت مفید (۳۷) ہے۔ حافظ ابن حجر نے اس سے استفادہ کیا ہے اور تطلانی نے شروع میں اس کا ذکر کیا ہے۔ حافظ ابن حجر لکھتے ہیں کہ آپ نے صحیح بخاری کی شرح شروع کی پھر اسے درمیان میں ہی چھوڑ دیا۔ بعد ازاں اس سے ایک جلد میں ”تتبیح“ کی تلخیص کی۔ (الدرر ج ۳ ص ۳۵۱)

زرکشی کی اس تتبیح پر ابن حجر نے ”لنکت“ جمع کئے ہیں۔ علامہ تطلانی لکھتے ہیں کہ حافظ ابن حجر کے اس پر نکلتے ہیں لیکن یہ پایہ جمیل نہ پہنچ پائے۔

اور علامہ سیوطی نے بھی صحیح زرکشی کی طرز پر مختصر تعلیق لکھی ہے (۳۸) جس کا نام ”التوضیح علی الجامع الصحیح“ ہے۔ علامہ سیوطی خود بھی مقدمہ میں لکھتے ہیں امیر المؤمنین کی صحیح پر یہ تعلیق ہام ”توضیح“ ہے اور یہ امام بدرالدین زرکشی کی ”تتبیح“ کی طرز پر ہے اور اس میں فوائد سے کچھ اضافے ہیں۔

علامہ سیوطی نے اسی طرز پر صحاح ستہ پر حواشی لکھے ہیں۔ شرح مسلم پر حاشیہ کا نام الدیباج اور ابو داؤد پر مرقات الصعود الی سنن ابی داؤد اور ترمذی پر ”قوت المغنذی علی جامع

الترمذی اور نسائی پر "زهر الربی علی الجبیتی" للسنائی اور ابن ماجہ پر بھی شرح لکھی ہے جس کا نام "مصلح الزجاجہ علی سنن ابن ماجہ" رکھا ہے۔ مگر ان تعلیقات میں سے صرف زہر الربی ہی مطبوع ہے جو طبع ہندی اور مصری دونوں پر ہے۔ پھر علامہ سید علی بن سلیمان المغربی المالکی نے تمام تعلیقات سے کو مستقل رسائل کی شکل دیکر شائع کر دیا ہے اور ہر رسالہ کا نام سیوطی کے حواشی کی طرف اضافت کے ساتھ رکھ دیا ہے۔

(۱) روح التوشیح (۲) وحی الدبیح (۳) درجات مرقاۃ العبود

(۴) نفع قوت المغنزی (۵) عرف زہر الربی (۶) نور مصلح الزجاجہ

ہمارے بعض علماء ان حواشی کو مختصر رسائل سے اخذ کر کے اسے سیوطی کی طرف نسبت کر دیتے ہیں جو جہنی بر مساحت ہے۔

عبداللہ بن سعد بن ابی جرحہ الازدی (المتوفی ۶۷۵ھ) نے الجامع الصحیح سے تقریباً "تین صد احادیث مختصر کر کے جمع کیں اور اس کا نام "جمع التہامیہ فی بدء الخیر والغایہ" رکھا پھر "جنت النفوس" کے نام سے اس کی شرح لکھی۔ کتب خانہ ولی الدین سلطان بایزید جامع شریفی واقعہ قسطنطنیہ میں اس کا نسخہ موجود ہے اور ابن الحاج نے المدخل میں اس سے مواد لیا ہے لیکن نقل مذہب میں یہ دونوں معتمد نہیں ہیں۔

علاوہ ازیں صحیح بخاری کی مختصرات بھی لکھی گئی ہیں جن میں بہترین مختصر علامہ شریب الزبیدی کا ہے جیسا کہ ہم نے بیان کیا ہے۔

علامہ ابوالحسن نور الدین محمد بن عبدالعزیز السندی الکبیر المغنی نزیل المدینہ المنورہ سندھ کے قصبہ تہ میں پیدا ہوئے اور تحصیل علم کے بعد المدینہ المنورہ میں سکونت اختیار کر لی اور ابراہیم الکورانی وغیرہ سے اخذ علوم میں مشغول رہے۔ کتب ستہ پر ان کے حواشی مشہور ہیں مگر ترمذی پر حاشیہ غیر مکمل ہے اور مسند احمد پر بھی حاشیہ لکھا ہے دیگر اصول اور فقہ میں کتابوں کے مولف ہیں۔ ۳۸ھ کو المدینہ المنورہ میں وقت پائی۔ دوسرے ابوالحسن السندی الصغیر ہیں جن کا نام محمد صلوق ہے جو کہ شیخ محمد حیات السندی کے تلمیذ ہیں۔ موصوف نے جامع الاصول کی شرح لکھی ہے ۱۱۔ اور حافظ دراز پشاوری نے (ملاحسن صدیقی پنجابی) شرح الباری کے نام سے بخاری کی شرح لکھی ہے۔